

Subject: Call for proposals
Title: **Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023**
Contact person: Marianna Szűcs
Date: 27 Feb 2024

CALL FOR PROPOSALS

1. Customer

Name: Tempus Public Foundation
Address: H-1077 Budapest, 1 Kéthly Anna Sq.
Contact person's name: Marianna Szűcs, senior co-ordinator
Contact person's e-mail address: marianna.szucs@tpf.hu
Organisational unit: SALTO E&T TCA Resource Centre

2. Subject of procurement

The Customer intends to execute a procurement by sending this *Call for proposals* to carry out a research task with the following title:

„ Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023”

We will perform the task indicated in this Call for proposals with the Bidder offering the lowest bid.

The Customer invites the Bidders to submit a proposal considering the provisions of this document and its annexes.

The Customer informs the Bidders that, in terms of its subject matter and value, the procurement is not subject to the Public Procurement Act at the time of the Call for proposals.

3. Introduction and background

The **Tempus Public Foundation** is a non-profit organisation, established in 1996, operating under the supervision of the Ministry of Culture and Innovation, which provides the greatest mobility in Hungary through the programmes it manages.

The core activities and functions of the organisation include and require an extensive knowledge of EU educational policies, policy priorities, promoting the concept of a knowledge-based society, improving communication and cooperation between educational institutions and the labour market, starting and facilitating discussions between parties involved at national, regional and local levels.

In more than 25 years, the foundation has accumulated significant knowledge and experience in planning and managing international and national project activities, organising events, managing expert-cooperation, preparing studies and publications, network building, research and development activities in educational themes, with a particular focus on lifelong learning.

The exploitation of expert resources appears in almost all activities of the organisation. The TPF has a longstanding experience in conveying expertise to its own programme management activities and outsourcing expert services to cooperation projects, training activities, monitoring, and dissemination.

The TPF manages a number of programmes that offer opportunities to all actors in education and training. The largest of these is the **Erasmus+ Programme** of the European Union, which supports mobility and partnership projects in all sectors of Education&Training, as well as in the fields of Youth and Sports.

The role of the **Erasmus + National Agency** involves

- providing information on the Erasmus+ Programme;
- selecting projects to be funded;
- monitoring and evaluating the Erasmus+ Programme;
- supporting applicants and participants;
- working with other National Agencies and the EU;
- promoting the Erasmus+ Programme;
- sharing success stories and best practices.

The **SALTO Education and Training TCA Resource Centre** was established by the European Commission in 2018 to support Erasmus+ National Agencies (NAs) to improve their *Transnational Cooperation Activities*, now called *Training and Cooperation Activities (TCAs)*. The letters of the acronym **SALTO** stand for **Support, Advanced Learning and Training Opportunities**.

The TCA Resource Centre serves as an overall supporting body to the NAs by:

- providing online and offline platforms and tools for promoting consultations, planning, effective realisation and evaluation of transnational cooperation activities;
- designing training activities for increasing the capacities of NA Colleagues regarding TCAs;
- providing accessibility to the results of TCAs for the public.

About TCAs (Guide for Erasmus+ National Agencies)

Objectives of TCAs

The Training and Cooperation Activities (TCAs) are support activities implemented by the NAs aiming

- to improve the implementation of the programmes in qualitative terms; and
- to make them more strategic by building closer links with relevant elements of policy development.

Specific Objectives are

- enhancing links to European policy cooperation and influencing national practices in the concerned fields;
- increasing the quality of Programme implementation, notably the participation and accessibility of the Programme, as well as community-building and networking between organisations.

National Agencies organise TCAs and/or send beneficiaries to TCAs based on the following processes:

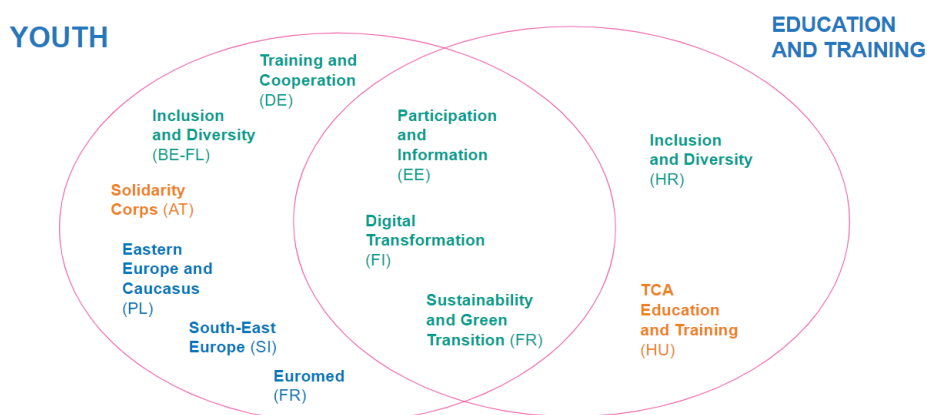




Throughout the entire process, TCA Officers are encouraged to use the constantly developed [SALTO Platform](#).

SALTO Network: TCAs were first introduced in 2014, and the SALTO E&T TCA Resource Centre was established in 2018. Since then, four thematic SALTO Resource Centres have been launched in E&T, too, to support work being done in the field by NA Colleagues, appointing Priority Contact Points in all four priorities supported by their work (i.e., digital transformation, inclusion and diversity, environment and fight against climate change, participation in democratic life):

Overview of the current network



In 2019, the SALTO Education and Training TCA Resource Centre contracted a study on TCAs realised between 2014–2018 in the field of education and training. The aims were to present an overview of the named activities (meeting the relevant expectations of the European Commission and provide feedback to the National Agencies) and to draw conclusions for the upcoming period in order to raise the quality and the impact of the TCAs in the next phase of the Erasmus Programme.

Taking stock of TCAs realised in E&T between 2014-2018

4. Aim of the Call

The **overall aim** of this call is to **publish an online study in 8-10 pages** (the annexes - questionnaire, interview documents - are to be attached in plus page numbers) in English with the title "**Taking stock of TCAs realised in Education&Training between 2019-2023**". The purpose of the study is to create a comprehensive picture of the world of Education&Training TCAs, to make them visible and summarise them, which - if it can be demonstrated - also includes an analysis of their impact on the Erasmus+ Programme. The study consists of:

- fact finding, data processing: stock taking;
- evaluative impact measurement analysis and drawing conclusions;
- summary of the first experiences related to LTAs appearing as a new type of TCA in the period;
- formulation of short recommendations.

Expected products:

An online publication in English with the title "**Taking stock of TCAs realised in Education&Training between 2019-2023**".

- Detailed development of research methodology and measuring instruments;
- Taking stock 2019-2023;
- Survey inquiry of the National Agencies;
- Interviews;
- Conclusions about the realisation of the TCA lifecycle/TCA organisation and the integration of the results of the TCAs into the E+ Programme.

5. TERMS AND CONDITIONS OF THE TEMPUS PUBLIC FOUNDATION FOR THE BID

The Customer expressly declares that it may refuse to enter a contract with a Bidder.

The deadline for offer is binding: 30 calendar days from the closing date for submission of bids.

Decision and information: 8 working days after the deadline for submission of bids.

Language in which proposals may be submitted: English.

Prices must be quoted in Euros.

The possibility of amending the Proposal during the procedure is provided, nevertheless, it may not result in the modification of elements of the Proposal that are being evaluated.

6. Specific content of the procurement

The Bidder shall specify the bid including all costs related to the performance of the service. The Bidder shall not be entitled to charge any other costs in addition to the bid accepted by the Customer. The price shall include the consideration for all activities carried out for the performance of the contract.

7. Basic contractual conditions

The Customer shall sign an expert contract with the selected Bidder or, if the proposal is withdrawn by the Bidder, with the Bidder submitting the next most favourable proposal.

Deadline for completion: 31 October 2024

The Customer reserves the right to conclude an agreement with none of the Bidders, without any justification.

Other information: Bidders accepting this Call for proposals acknowledge that the documents of this Call for proposals, and the performance of the contract shall remain the property of the Tempus Public Foundation.

Terms of payment: the fee for the performed task will be paid upon accepted invoice and will be transferred by the Tempus Public Foundation to the Contractor's bank account within 30 calendar days of receipt. Further details are available in the draft contract.

8. Eligibility, reasons for exclusion

Eligibility: -

Bids must be submitted by a firm established in the European Union which has the appropriate professional and personal qualifications for the task.

Only candidates with a bank account will be considered for a contract.

Other: -

9. Deadline and possible modalities for submission of proposals

- Submitted proposals cannot be retrieved and are kept confidential by the Customer.
- Language of the procedure: English.
- The offer contains a detailed price: net, the VAT rate related to the Bidder, and the gross amount.
- The proposal includes the date of validity of the offer.

Deadline for submission of proposals	14 March 2024
Deadline for evaluation of proposals	27 March 2024

Submission of missing document (the Certificate of the EU tax number) is possible within 5 working days.

Method of submitting the proposals: Please, send the completed and signed forms listed below electronically in a scanned form, to the following email address: **marianna.szucs@tpf.hu**

10. Annexes

Draft contract (Annex 1)
Statement of Bidder (Annex 2)
Fiche (Annex 3)
Curriculum vitae (of the Bidder) (Annex 4)
Formal and selection criteria (Annexes 5.1 and 5.2)

Budapest, 27 February 2024

.....
Richárd Bodrogi
Director General

Annex 1 – Draft contract

**SZAKÉRTŐI SZERZŐDÉS
(számlás) / EXPERT
CONTRACT (invoicing)**

amely létrejött egyrészről a **Tempus Közalapítvány** (székhely: 1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1., adószám: 18154180-2-42, bankszámlaszám: HU....., a kuratórium elnöke: Czibere Károly),

mint TKA (a továbbiakban: **Megrendelő** vagy **TKA**),

másrészről:

Szakértő neve:

Cégforma:

Cégjegyzékszám/Nyilvántartási szám:

Képviseli: «Név» «titulus»

Adószám:

Társadalombiztosítási szám:

Székhely:

Bankszámlaszám:

SWIFT:

mint Szakértő (a továbbiakban: **Vállalkozó** vagy **Szakértő**);

(a továbbiakban együttesen: **Felek**) között, az alábbiak szerint:

Preambulum

A TKA a keretein belül működő SALTO Oktatás-képzés TCA Forrásközpont által koordinált, ... napján közzétett felhívása alapján (*Call for Proposals Taking stock of TCAs realised in the field of*

between the **Tempus Public Foundation** (registered office: 1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1, tax number: 18154180-2-42, bank account number: HU....., the chairman of the board of trustees, Károly Czibere)

as TPF (hereinafter referred to as the **Customer** or **TPF**),

and

Expert name:

Company form:

Company registration No./Business license No.:

Represented by: "Name" "Title"

TAX NO:

Social Security Number:

Headquarters:

Bank account number:

SWIFT:

as Expert (hereinafter referred to as a **Contractor** or **Expert**),

(hereinafter referred to as **Parties**) as follows:

Preamble

The Call published on, coordinated by SALTO Education&Training TCA Resource Centre within the framework of the TPF (*Call for Proposals Taking stock of TCAs realised in the field of*

Education&Training between 2019 and 2023 - Pályázat angol nyelven) - szakértőt keresett a kutatási és értékelő hatásmérés-elemzési projekt teljes időtartamára.

A nyílt pályázati felhívásra beérkezett pályázatok elbírálása során jelen **Szakértő** került kiválasztásra, így Felek az alábbi szakértői szerződést (a továbbiakban: **Szerződés**) kötik.

1. A szerződés tárgya

Jelen szerződés a TKA és a Szakértő között a **Taking stock of TCAs realised in Education&Training between 2019-2023 szakértői feladatainak** (továbbiakban: **feladatok**) ellátására jön létre az alábbiakban részletezett feladatok elvégzésére. A TKA az alábbi **feladatok ellátásával** bízta meg a Szakértőt.

1.1. A szakértői feladatok részletezése:

1.1.1. **Tanulmány írása 8-10 oldal terjedelemben** (A mellékletek – kérdőív, interjúdokumentációk - csatolása plusz oldalszámokban értendő) angol nyelven „**Taking stock of TCAs realised in Education&Training between 2019-2023**” címmel. A tanulmány célja egy átfogó kép kialakítása az oktatás-képzési TCA-k világáról, ezek láthatóvá tétele, összefoglalása, amely – amennyiben kimutatható –, tartalmazza az Erasmus+ Programra gyakorolt hatáselemzésüket is.

- A tanulmány áll:
- egy tényfeltárásból, adatfeldolgozásból: stock taking;

Education&Training between 2019 and 2023) invited applications for Expert for the entire duration of the research and evaluative impact measurement analysis project. Following the evaluation of the applications received to the open call, the present Expert has been selected and the Parties conclude the following Expert Contract (hereinafter referred to as the **Contract**).

1 The subject matter of the Contract

The present Contract is concluded between the TPF and the Expert for the performance of the tasks of the Expert of the **Taking stock of TCAs realised in Education&Training between 2019-2023** (hereinafter referred to as "**tasks**"). The tasks are detailed below. The TPF entrusts the Expert with the **following tasks**.

1.1 Details of the expert tasks:

1.1.1 **Writing a study in 8-10 pages** (the annexes - questionnaire, interview documents - are to be attached in plus page numbers) in English with the title "**Taking stock of TCAs realised in Education&Training between 2019-2023**". The purpose of the study is to create a comprehensive picture of the world of Education&Training TCAs, to make them visible and summarise them, which - if it can be demonstrated - also includes an analysis of their impact on the Erasmus+ Programme.

The study consists of:

- fact finding, data processing: stock taking;
- evaluative impact measurement analysis and drawing conclusions;

- egy értékelő, következtetéseket levonó hatásmérés-elemzésből;
 - az időszakban új típusú TCA-ként megjelenő LTA-kkal kapcsolatos első tapasztalatok összegzéséből;
 - rövid ajánlás megfogalmazásából:
 - a Nemzeti Irodák felé, a hatásos TCA-k szervezéséhez;
 - az Európai Bizottság felé, a TCA-k szakmai megvalósulását befolyásoló adminisztratív feladatokra vonatkozó következtetések alapján arról, hogyan függ mindezekről a TCA forrás hasznosulása, és a jövőben hogyan lehetne a hasznosulást növelni.
- 1.1.2. A tanulmány módszertana – a szerződés 1.1.1 pontjának részletezése, ütemezése
- 1.1.2.1. **Kutatásmódszertan és mérőeszközök részletes kidolgozása**
- kutatási terv: dokumentumelemzés és kutatás;
 - kérdőív kérdéseinek megszerkesztése, interjúkérdések kidolgozása (egyéni és csoportos interjúk), ezek csatolása a tanulmányhoz Mellékletben.
- Az 1.1.2.1. feladat határideje: 2024. május 17.**
- 1.1.2.2. **Taking stock 2019-2023**
- adatlekérdezések összesítésének módszertani kidolgozása:
- summary of the first experiences related to LTAs appearing as a new type of TCA in the period;
 - formulation of short recommendations:
 - to the National Agencies regarding organising effective TCAs;
 - to the European Commission, based on the conclusions regarding the administrative tasks affecting the professional realisation of TCAs, how the utilisation of the TCA resource depends on all of this, and how the utilisation could be increased in the future.
- 1.1.2 Methodology of the study - detailing and scheduling of point 1.1.1 of the contract
- 1.1.2.1 **Detailed development of research methodology and measuring instruments**
- research plan: document analysis and research;
 - drafting survey questions, developing interview questions (individual and group interviews), attaching them to the study in an Appendix.
- Deadline for 1.1.2.1 assignment: 17 May 2024**
- 1.1.2.2 **Taking stock 2019-2023**
- methodological development of the aggregation of data queries: according to typology/years/sectors/themes/other aspects;
 - aggregating data queries based on the research plan.
- 1.1.2.3 Survey inquiry of the National Agencies

tipológia/évek/szektorok/témák/ egyéb szempontok szerint;

- adatlekérdezések összesítése a kutatási terv alapján.

1.1.2.3. A Nemzeti Irodák kérdőíves megkeresése

A kérdőív célja tájékozódás a TCA forrás hasznosulásáról.

- A kérdőív válaszainak összesítése, összegzése, következtetések levonása, javaslatok megfogalmazása – min 20%-os válaszadási arány.

1.1.2.4. **Interjúkészítés** a Nemzeti Irodák igazgatóival/vezető munkatársaival, egy SALTO E&T RC vezetőjével, az E&T TCA Working Group tagjaival, LTA koordinátorokkal, melyek célja a kérdőíves megkeresésen túlmenően betekintést kapni a TCA nemzeti irodai megvalósításába, és képet kapni a TCA eredmények (outcomes) hasznosulásáról.

A meglévő adatok alapján 5-6 egyéni interjúalany, 1-2 csoport kiválasztása.

- Interjúk elkészítése, dokumentációja;
- Az interjúk alapján összegzés írása, következtetések levonása a TCA lifecycle/TCA szervezés megvalósulásáról, illetve a TCA-k eredményeinek beépüléséről az E+ pályáztatásba.

Az 1.1.2.2-1.1.2.5. feladatok határideje: 2024. október 10.

1.1.2.5. **Tanulmány megírása** – a szerződés 1.1.1-es pontjában foglaltak szerint

A feladat (kéziratleadás) határideje: 2024. október 31.

The purpose of the survey is to provide information on the utilisation of the TCA resource.

- Aggregating, summarising, drawing conclusions, formulating proposals - minimum 20% response rate.

1.1.2.4 **Conducting interviews** with the NA Directors/senior staff of the National Agencies, the head of a SALTO E&T RC, members of the E&T TCA Working Group, LTA Coordinators, the purpose of which, in addition to the survey, is to gain insight into the implementation of the TCA in the National Agencies and to get an idea of the TCA results (outcomes) utilisation. Selection of 5-6 individual interviewees and 1-2 groups based on existing data.

- Preparation and documentation of interviews;
- Based on the interviews, writing a summary and drawing conclusions about the realisation of the TCA lifecycle/TCA organisation and the integration of the results of the TCAs into the E+ Programme.

Deadline for 1.2.2-1.2.5 assignment: 10 October 2024

1.1.2.5 **Writing the study** - as stipulated in point 1.1.1 of the contract

Deadline for 1.1.2.5 assignment (manuscript submission): 31 October 2024

2. A feladatok teljesítése

2 Completion of tasks

2.1. Szakértő kijelenti, hogy az I. pontban meghatározott feladatokat önállóan, személyes közreműködése keretében látja el. Szakértő a szerződés aláírásával kijelenti, hogy a szerződésben meghatározott feladatok elvégzéséhez megfelelő szakismerettel, szakmai végzettséggel és tapasztalattal rendelkezik.

2.2. A TKA a koordinációs feladatok ellátására: Blaskóné Szűcs Marianna (marianna.szucs@tpf.hu), szakmai kapcsolattartó személyében biztosítja a rendelkezésre állást a felmerülő szakmai kérdések megoldása érdekében. A TKA tanácsadással segíti a Szakértő munkáját.

3. A Szakértőnek a szakértői tevékenységhez kapcsolódó kötelezettségei:

3.1. Szakértő a feladatait köteles pontosan, lelkiismeretesen, a szerződésben megadott határidőkre teljesíteni.

3.2. Szakértő elfogadja, hogy az általa írt szakértői anyagokat nyilvános közlésre is alkalmas formában és tartalommal készíti el, illetve amennyiben TKA megítélése szerint a megfogalmazás közlésre nem alkalmas, Szakértő a szakmai anyagot – a tartalom megváltoztatása nélkül – közzétehető formában újrafogalmazza. A szellemi

2.1 The expert declares that she/he will perform the tasks specified in point I. independently, within the framework of her/his personal contribution. By signing the Contract, the Expert declares that she/he has the necessary expertise, professional qualifications, and experience to carry out the tasks specified in the Contract.

2.2 The TPF will provide the availability of Marianna Blaskóné Szűcs (marianna.szucs@tpf.hu), as the professional contact person in order to solve any technical questions that may arise. The TPF supports the Expert's work by counselling.

3 Obligations of the Expert relating to the expert's activities:

3.1 The expert is obliged to carry out her/his tasks accurately, conscientiously, by the deadlines specified in the contract.

3.2 The Expert agrees to prepare the expert materials in a form and content suitable for public communication, and if the TPF considers the wording unsuitable for communication, the Expert will reword the professional material in a form suitable for communication without changing the content. The types of

alkotások típusai az I.1.1. pontban vannak részletezve.

3.3. Szakértő kifejezetten kijelenti jelen szerződés aláírásával, hogy „A szakértői feladatokhoz kapcsolódó jogok és kötelezettségek” című tájékoztatót megismerte és elfogadta (<https://tka.hu/2149/a-szakertoi-feladatokhoz-kapcsolodo-jogok-es-kotelezettsegek>).

3.4. A Szakértő a jelen szerződés aláírásával kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés alapján végzett tevékenységét professzionális minőségben, olyan módon teljesíti, amely megfelel a jogszabályi előírásoknak, és a munka jellegére vonatkozó, általánosan elfogadott, kiváló színvonalú szakmai normáknak és szokásoknak.

3.5. A Szakértő vállalja, hogy megtéríti a TKA-nak okozott mindazt a kárt, mely a szerződésben foglalt nyilatkozatainak valótlanságából származik, illetve amelyet a szerződés teljesítésével kapcsolatban a magatartása vagy mulasztása okozott.

4. Felhasználási jogok

4.1. A Szakértő által a jelen szerződés I.1.1. pontjában szereplő feladatok teljesítése során létrehozott szellemi alkotások (továbbiakban: Művek) a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szt.) alapján szerzői jogi védelem alatt álló szellemi alkotások, amelyek tekintetében a Felek megállapodnak, hogy TKA területi

intellectual works are detailed in section I.1.1.

3.3 By signing this contract, the Contractor expressly confirms to have read and agreed to the [Data Processing Policy \(https://tka.hu/docs/palyazatok/data_management_individual_contracts.pdf\)](https://tka.hu/docs/palyazatok/data_management_individual_contracts.pdf).

3.4 By signing this Contract, the Expert declares and guarantees that she/he will perform her/his activities under this Contract in a professional manner, in accordance with the legal requirements and with the generally accepted, high-quality professional standards and conventions regarding the nature of the work.

3.5 The Expert undertakes to compensate the TPF for any damage caused to the TPF as a result of the untruthfulness of her/his statements in the Contract or caused by her/his conduct or connection with the performance of the Contract.

4. Rights of use

4.1 Intellectual property created by the Expert in the performance of the tasks named in point I.1.1 of this Contract (hereinafter referred to as "Works") are protected by copyright under Act LXXVI of 1999 on Copyright (hereinafter referred to as "Copyright Act") in respect of which the Parties agree that TPF shall be entitled to use the Works without territorial restriction, for an indefinite period of time, on an exclusive basis and is transferable to

korlátozás nélküli, határozatlan idejű, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot (Kizárólagos Felhasználási Engedély) szerez a jelen szerződés alapján elfogadott szakértői díj hiánytalan és maradéktalan megfizetésével és a Szakértő teljesítésével. A felhasználási jogok ellenértékét (szerzői jogdíjat) a szakértői díj már magában foglalja.

4.2. A Kizárólagos Felhasználási Engedély kiterjed valamennyi felhasználási módra, a szellemi alkotások bármely felhasználásának bármely személy részére történő engedélyezésére, továbbá különösen, de nem kizárólag a szellemi alkotások átdolgozására, terjesztésére, közzétételére, elektronikus vagy egyéb úton történő többszörözésére, kép formájában való rögzítésére, illetve azok számítógéppel vagy más eszközzel elektronikus adathordozóra történő másolására is. A Kizárólagos Felhasználási Engedély nem érinti a Szerző személyhez fűződő jogait.

4.3. Szakértő szavatol azért, hogy a Művekkel kapcsolatban sem neki, sem harmadik személynek nincs és - időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül - a jövőben sem lesz olyan szerzői vagy egyéb, a szellemi alkotások körébe tartozó joga, amely a TKA-t bármilyen módon vagy mértékben akadályozná a

third parties (Exclusive License) by paying the expert fee indicated in this Contract and accepted by the Expert. The consideration of the rights of use (copyright fee) is already included in the expert fee.

4.2 The Exclusive License covers all uses, including but not limited to the authorisation to any person to make any use of the intellectual works, and in particular, but not limited to, the adaptation, distribution, publication, reproduction by electronic or other means, fixation in a form of an image, or copying by computer or other means onto an electronic storage medium of the works. The Exclusive License does not affect the author's personal rights.

4.3 The Expert guarantees that neither she/he nor a third party will have any copyright or other intellectual property rights in relation to the Works, without time, territorial or other restrictions, in the future, which would in any way or to any extent impede the use by the TPF. The Expert shall be liable in the event of a third party claim for damages or any other claim

felhasználásában. A jelen szerződés keretében keletkezett eredmény, valamint valamennyi szerzői jogi védelem alá eső szellemi alkotás vagy azok bármely részének felhasználása során felmerülő szerzői és szomszédos jogok, szabadalmi, védjegy, használati minta oltalmi jogok megsértéséből adódó, harmadik személy által támasztott, bíróság által jogerősen megítélt kártérítési, vagy más jogcímen megítélt igény esetén a Szakértő köteles helytállni.

4.4. A Szakértő jelen **Szerződés** szerint a TKA részére (tca-rc@tpf.hu címre) megküldött Műv(ek) elfogadásáról a TKA az átadásától számított 15 napon belül köteles nyilatkozni. A Mű(vek) elfogadásáról szóló nyilatkozat megtételére a TKA képviselőjében: **Verses István** jogosult. Ha a TKA az elfogadásra nyitva álló határidőn belül nem nyilatkozik, a Műve(ke)t elfogadottnak kell tekinteni. Ha a Műve(ke)t a TKA javításra visszaadja, a nyilatkozatban a kijavításra megfelelő határidőt kell tűzni. Szakértő köteles a Műve(ke)t határidőre kijavítani.

5. A szerződés díjazása (szakértői díj), keretösszeg

5.1. A szerződés teljesítése esetén a Szakértőt **összesen nettó ... EUR + áfa, azaz bruttó ... Ft (azaz bruttó ...)** szakértői díj illeti meg. Szakértő

for damages awarded by a court of law, whether final or not, arising from the infringement of copyright- related rights, patents, trademarks, utility models or any other intellectual property rights arising from the results of this Contract or from the use of any intellectual property rights or any part thereof.

4.4 According to the individual purchase order, the TPF is obliged to declare the acceptance of the Work(s) sent by the Expert to the TPF (tca-rc@tpf.hu) within 15 days of its delivery. **István Verses** is entitled to make a statement of acceptance of the Work(s) on behalf of the TPF. If the TPF does not make a statement within the time limit for acceptance, the Expert's Work(s) shall be deemed to have been accepted. If the Work(s) are returned by the TPF for correction, an appropriate deadline shall be set for correction. The Expert is obliged to correct her/his work(s) on time.

5. Remuneration of the Contract (expert fee), budget

5.1 For the performance of the Contract, the Expert shall be entitled to a **maximum total gross expert fee (lump sum) of EUR ... (i.e., ... EURO gross).**

kijelenti, hogy egyéni vállalkozása nem tartozik ÁFA körbe.

5.2. A szakértői díj tartalmaz minden olyan költséget (utazás, szállás, ellátás, Covid-teszt), mely a szerződésben foglalt feladatok ellátása során felmerülhet. Továbbá a szakértői díj magában foglalja a Művek szerzői jogdíját, azaz a felhasználási jogok vagyoni értékét is. TKA-t a szakértői díjon felül semmilyen egyéb díj, költségtérítés vagy egyéb jogcímen fizetési kötelezettség nem terheli.

5.3. Jelen Szerződésben nevesített szerzői Mű(vek) létrehozására és annak felhasználási jogainak átadásra vonatkozó ár (szakértői díj) rögzítése kapcsán a Szakértő (Szerző) jelen Szerződés írásos elfogadásával kijelenti azt is, hogy a meghatározott felhasználási jogok ellenértékét a TKA által a felhasználással kapcsolatban elérhető bevétellel arányosnak tekinti és elfogadja.

5.4. A szakértői díj utalásának, illetve a számlaállításnak előfeltétele, hogy a TKA a feladatok elvégzését a teljesítésigazolás aláírásával igazolja. A feladatok teljesítésének igazolására és a szolgáltatás átvételére: a TKA Kötelezettségvállalási szabályzatában meghatározott személy jogosult.

The Expert declares that her/his private enterprise is not subject to VAT.

5.2 The expert fee includes all costs (travel, accommodation, meals, Covid-test) that may arise during the performance of the tasks covered by the Contract. In addition, the expert fee includes the royalties of the Works, i.e., the pecuniary value of the rights of use. TPF is not liable to pay any other fees, expenses or other claims in addition to the expert fee.

5.3 In connection with the fixing of the price (expert fee) for the creation of the author's work(s) named in the Contract and the transfer of the rights of use, the Expert (Author) also declares that she/he considers and accepts the consideration of the rights of use specified in the Contract to be proportionate to the revenue that TPF can obtain in connection with the use.

5.4 The transfer of the expert fee and the invoicing are subject to TPF confirming the performance of the tasks by signing the Certificate of completion. The person to certify the performance of the tasks and to receive the service is the person specified in the Commitment Policy of the TPF.

6. A szerződés időtartama

6 Duration of the Contract

A jelen szerződés **határozott időre**, valamennyi Fél aláírásának napjától kezdődően, a szerződésben foglalt feladatok maradéktalan teljesítéséig jön létre.

7. A szerződés módosítása, felmondása, megszüntetése és a kötbér

7.1. A jelen szerződés kizárólag a Felek közös megegyezése alapján, kizárólag írásban módosítható.

7.2. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződést bármelyik Fél jogosult 60 napos felmondási idő mellett, írásban, indokolás nélkül megszüntetni (rendes felmondás) a másik Félhez címzett jognyilatkozattal. A szerződés megszűnéséig a Felek a szerződésből származó kötelezettségeiket kötelesek teljesíteni.

7.3. A Felek – indokolás mellett – azonnali hatályú felmondásra jogosultak, amennyiben a Szakértő vagy a TKA súlyos szerződésszegést követ el. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan, ha a Szakértő az 1.1. pont szerint meghatározott és elfogadott feladatait írásbeli felszólítás ellenére sem teljesíti, illetve a TKA fizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, valamint a jelen szerződés 7.4 pontjában foglalt esetben.

This Contract is concluded **for a fixed period**, starting from the date of signature by all Parties.

7. Amendment and termination of the Contract, and penalty for late performance

7.1 This Contract may only be amended only by mutual agreement of the Parties, in writing only.

7.2 The Parties agree that either Party has the right to terminate this Contract by giving 60-days' written notice without giving reason (ordinary termination). Until the termination of the Contract, the Parties shall fulfil their obligations under the Contract.

7.3 The Parties shall be entitled to immediate termination if the Expert or the TPF commits a serious breach of contract. In particular, but not exclusively, a serious breach of contract shall be deemed to exist if the Expert fails to perform the tasks specified and accepted under point 1.1., despite a written request, or if TPF fails to meet its payment obligations despite a written request, as well as in the case provided for in 7.4 of this Contract.

7.4. Nem illeti meg a Szakértőt díjazás, ha a TKA a szerződéstől azért áll el, mert a Szakértő a Művet a megállapított határidőre nem szolgáltatta, vagy a kijavítást alapos ok nélkül megtagadta, vagy azt határidőre nem végezte el.

7.5. A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén Felek egymással kötelesek elszámolni, legkésőbb a megszűnés napjától számított 15 munkanapon belül. A megszüntetés időpontjának meghatározásakor figyelemmel kell lenni a jelen szerződés alapján még nem teljesített feladatokra.

7.6. A Szakértő feladatainak késedelmes teljesítése esetén az indokolatlan késedelmes teljesítés napjától a szerződésszerű teljesítésig terjedő időtartamra késedelmi kötbért köteles megfizetni. A kötbér alapja a Szerződésben foglalt nettószakértői díj ellenértékének 1% -a/nap, de maximum a nettó díj 20%-a. Abban az esetben, ha a Szakértő jelen pont szerinti kötbérfizetési kötelezettsége eléri a nettó díj 20 %-át, akkor TKA jogosult a szerződéstől – mindennemű kártalanítási kötelezettség nélkül – azonnali hatállyal elállni vagy azt azonnali hatállyal felmondani. A Szakértőt kötbérfizetési kötelezettség terheli abban az esetben is, ha a szerződésben vállalt feladat teljesítése olyan okból marad el, amelyért

7.4 No remuneration shall be due to the Expert if the TPF withdraws from the Contract because the Expert did not deliver the Work by the deadline or did not complete it on time or refused to correct the Work without good reason within the time limit.

7.5 In the event of termination of the Contract for any reason, the Parties shall settle accounts with each other within 15 working days of the date of termination. When determining the date of termination, the tasks shall be taken into consideration, which were established under this Contract and not yet fulfilled.

7.6 In the event of late performance of the Expert's tasks, the deadline laid down in Contract, the Expert is obliged to pay a penalty for late performance for the period from the date of unjustified late performance to the date of contractual performance. The penalty shall be based on 1%/day of the net fee for the Expert included in the Contract, up to a maximum of 20% of the net fee. In the event that the Expert's obligation to pay the penalty under this point reaches 20 % of the net fee, the TPF is entitled to withdraw from the Contract with immediate effect, without any obligation to pay compensation. The Expert is also obliged to pay liquidated damages if the performance of the task undertaken in the Contract is not carried out for reasons for which she/he is liable (penalty for non-performance). In this case, the amount of the penalty shall be 20 % of the amount of the net fee of the value of the task.

felelősséggel tartozik (meghiúsulási kötbér). Ebben az esetben a kötbér összege a feladat ellenértékének, a nettó díj összegének 20 %--a.

8. Titoktartás; adatvédelem

8.1. A Felek megállapodnak abban, hogy Szakértő jelen szerződéssel összefüggésben, vagy azzal kapcsolatban megszerzett, vagy bármilyen más módon a tudomására jutott, a másik Félre, illetve a másik Fél tevékenységére vonatkozó valamennyi információt köteles üzleti titokként bizalmasan kezelni, illetve időbeli korlátozás nélkül megőrizni, azokat a szerződés hiánytalan és hibátlan teljesítése érdekében használhatja fel, és illetéktelen személyek tudomására nem hozhatja, harmadik fél számára hozzáférhetővé nem teheti. Szakértő a tudomására jutott információt csak a szerződés teljesítéséhez indokolt mértékben és esetben használhatja fel úgy, hogy ezzel a másik Fél jogát, jogos érdekét nem sérti. Szakértő jelen szerződés aláírásával elfogadja, hogy a jelen szerződés során átadott dokumentációk másolása, továbbadása, illetőleg az információk a szakértői munkán kívüli felhasználása tilos. Szakértő köteles a feladataihoz kapcsolódó jelszavakat, kódokat titkosan kezelni és gondoskodni arról, hogy azok más személy tudomására ne

8 Confidentiality; Data Protection

8.1 The Parties agree that the Expert shall treat as confidential and preserve without time limitation all information concerning the other Party or the activities of the other Party obtained in connection with or in connection with this Contract or otherwise coming to her/his knowledge, which she/he may use for the purpose of the complete and correct performance of the contract and shall not disclose it to unauthorised persons or make it available to third parties. The Expert may use the information she/he has become aware of only to the extent and in cases justified for the performance of the Contract, without prejudice to the right or legitimate interest of the other Party. By signing this Contract, the Expert accepts that copying, transmitting, or using the information outside the Expert's work is prohibited. The Expert is obliged to keep the passwords and codes related to her/his duties secret and to ensure that they do not come to the attention of another person. The Expert's obligation of confidentiality shall continue indefinitely even after the termination of the Contract. The party liable to keep a trade secret is fully liable for damages resulting from a breach of a trade secret.

jussanak. A Szakértő titoktartási kötelezettsége a szerződés megszűnését követően is, korlátlan ideig fennmarad. Az üzleti titok megsértéséből eredő kárért a titok megőrzésére kötelezett fél teljes kártérítési felelősséggel tartozik.

8.2. A Felek kölcsönösen együttműködnek a személyes adatok védelme tekintetében, betartva az Európai Parlament és a Tanács (EU), a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 sz. rendelet (általános adatvédelmi rendelet / GDPR) rendelkezéseit. Szakértő kifejezetten kijelenti jelen szerződés aláírásával, hogy az Adatkezelési tájékoztatót megismerte és elfogadta.

(https://tka.hu/docs/palyazatok/adatkezelesi_tajekoztato_egyedi_szerzodesekhez.pdf)

9. Egyéb rendelkezések

9.1. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben az Sztj., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) és a magyar jog irányadó rendelkezéseit kell alkalmazni.

9.2. A Felek a jelen szerződést magyar és angol nyelven kötötték meg. A Felek

8.2 The Parties shall cooperate concerning the protection of personal data, in accordance with the provisions of Regulation No 2016/679 (General Data Protection Regulation / GDPR) on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC. The Expert expressly declares by signing this Contract that she/he has been acquainted with and accepted the Data Protection Notice

(https://tka.hu/docs/palyazatok/data_management_individual_contracts.pdf)

9 Other provisions

9.1 In matters not regulated by the Contract, Copyright Act, the relevant provisions of the Hungarian Civil Code Act V of 2013 on the Civil Code (Civil Code Act) and the applicable provisions of the Hungarian law shall apply.

9.2 The Parties concluded this Contract in Hungarian and English. The Parties agree that, in the event of a discrepancy between

megállapodnak abban, hogy a magyar és angol nyelvű szöveg eltérése esetén a magyar nyelvű változat az irányadó.

9.3. A Felek a jelen jogviszonyból eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni. A jelen szerződésből eredő jogvita esetére a Felek kikötik – hatáskörtől függően - a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét. Jogvita esetére a felek Magyarország joghatóságát kötik ki.

9.4. A Szakértő jelen szerződés aláírásával tanúsítja, hogy a szerződésben rögzített feladataival és a számlakiállítással kapcsolatos tevékenységei vonatkozásában eleget tett a saját országában érvényes jogszabályokban rögzített bejelentési és engedélyeztetési kötelezettségeinek.

9.5. Az aláíró személy(ek) kijelenti(k), hogy jogszabály rendelkezése, illetve létesítő okiratuk, belső rendelkezéseik alapján jogosult(ak) a jelen Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a jelen Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik(nek).

A jelen Szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag – a képviselet szabályainak

the Hungarian and English texts, the Hungarian version shall prevail.

9.3 The Parties shall settle any disputes arising in connection with this Contract primarily by negotiation. In the event of a dispute arising from this Contract, the Parties shall stipulate, depending on the jurisdiction, the exclusive jurisdiction of the Central District Court of Buda. In case of any legal dispute, the Hungarian law shall apply.

9.4 By signing this Contract, the Expert certifies that she/he has complied with the notification and licensing obligations laid down in the legislation applicable in her/his own country with respect to her/his tasks and activities related to invoicing as set out in this Contract.

9.5. The signatory person(s) declare(s) that they are authorised to enter into and sign this Contract based on the provisions of the law, their founding document, and their internal provisions. The undersigned representative(s) also declare(s) that they have the necessary authorisations to conclude this Contract.

The present Contract was signed by the Parties in full agreement with their intentions taking into account the rules of representation. The Contract is drawn up

figyelembevételével – írták alá. A szerződés 2 (kettő) eredeti példányban készült, melyből 1 (egy) példány a TKA-t, 1 (egy) példány a Szakértőt illeti.

in **2 (two)** originals, of which 1 (one) copy belongs to the TPF and 1 (one) copy to the Expert.

Dátum, hely és a Felek aláírása**Date, location and signatures of the Parties**

Budapest, 2024

*

Megrendelőt jelen szerződés aláírása során**Customer represented by****képviseli:**

Tempus Közalapítvány

.....
Tempus Public Foundation

Pénzügyileg ellenjegyezte:**Financially countersigned by:**

.....

.....
Expert

Annex 2 - STATEMENT OF BIDDER

Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023

I, the undersigned (name) as the authorised representative of the company or as an individual entrepreneur, hereby declare in full awareness of my responsibility that,

1. I intend to take part in the procurement procedure called “Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023”, to be implemented by the TPF as the Customer;
2. all the requirements, terms and conditions published in the Call for proposals and its annexes have been understood and accepted, all the information written in the Call for proposals and the annexes and provided during the procedure is sufficient and appropriate in order to make an offer;
3. I have due eligibility and expertise to fulfil the task;
4. there are no grounds for exclusion criteria listed below for me/our company:
 - a) liquidation or bankruptcy or winding-up proceedings are in progress or the authorised representative of the Bidder is in an analogous situation arising from a similar procedure under national laws and regulations or is in a similar case by his personal law;
 - b) suspension of the company or its activity
 - c) the company has been found guilty of committing a crime by a final judgement in connection with its economic or professional conduct;
 - d) the company has not fulfilled its obligations to pay tax,- customs duty and social security contributions 1 year past due, -based on the applicable rule of the legal seat or the country of residence of the Bidder - except for deferral of payment;
 - e) the company has committed a serious infringement stated in an administrative and court decision in force accepted not more than five years ago penalised by a fine regarding obligations in relation to employing, or forming legal relationships with foreigners, and giving information;
 - f) the company has committed a serious infringement stated in an administrative and court decision accepted not more than five years ago regarding its economic and professional activities;
 - g) has committed in connection with Section 36 (2) of Act CXLIII of 2015 on Public Procurement an offence within the meaning of Section 11 of the Act on the Prohibition of Unfair and Restrictive Market Practices or Article 101 of the Treaty on the Functioning of the European Union established in the final and enforceable decision of the Office of Economic Competition – delivered within the previous five years -, or in the event of the court review of the decision of the Office of Economic Competition, by a judgment which has the force of res judicata and penalised by a fine during the tender period, or if the commission of such offence by the Bidder has been ascertained by the final decision or by a judgment which has the force of res judicata of another economic competition office or court imposing simultaneously a fine within the previous five years;

h) the company is not registered in the register of its residential country.

5. The offer is valid for 30 days from the date of its submission.

I am obliged to sign the agreement and provide the service which is the subject of the Call for proposals for the fee indicated in Annex 3, as the winner of the procedure or in case of a withdrawal of the proposal, as the Bidder submitting the second most favourable price.

Done at: |

.....

authorised signature

Annex 3 - Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023

FICHE

Company name:

Official seat:

VAT number:

Registration number:

Contact name:

Phone number:

E-mail address:

It is essential to note that the Tempus Public Foundation enters into arrangements exclusively with Bidders who indicate and define the cost / price clearly and transparently.

Please, note that the project has to be accomplished at a reasonable price that is usual in similar tasks. The given price has to cover all the activities performed by the Bidder to complete the agreement.

All costs shall be provided in EUR and be inclusive of VAT.

Bid price:

Total net EUR +% VAT= grossEUR

[Done at:]

.....
signature of the authorised person

Annex 4 - Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023

Curriculum vitae

Annex 5.1 - Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023

Formal Criteria

Name of Bidder:

Registration number of Bid:

Formal consideration	Requirements met:	If not, the problem is:
The proposal was submitted by the deadline	Yes / No	
The Bidder is entitled to submit the proposal, there are no grounds for exclusion (Annex 1)	Yes / No	
The proposal includes all requested documents (Annexes 2-4)	Yes / No	
The scanned, electronically submitted proposal contains all necessary signatures (and stamps if necessary)	Yes / No	
The organisation or individual entrepreneur submitting the proposal provided sufficient information on their expertise (Annex 4)	Yes / No	
The proposal meets all eligibility requirements. The proposal does not meet all eligibility requirements.		

I hereby declare that the reasons for incompatibility set out in Section 7 and Section 9 of Act CLXXXI of 2007 on the Transparency of Public Grants do not stand against me. To my best knowledge, none of the persons or entities or organisations, including individuals or consortium members or subagreementors or any other partner submitting an application for the above request for proposal, have any conflict with me. Furthermore, I hereby declare that I will not disclose any information about this proposal, its evaluation or other related factors for those who are not participating in the evaluation of the application.

2024

Eligibility review was done by
Name and signature

Annex 5.2 - Taking stock of TCAs realised in E&T between 2019-2023

Selection Criteria

Name of Bidder:	Registration number of bid:	Bid price:	Lowest bid: YES/NO

The Bidder who the Customer shall grant the Contract is:

2024

Selection was done by
Name and signature